

Thermoprocessed Egg Derivatives for Animal Consumption Export to Argentina

- This certificate should be used only for **inedible** thermoprocessed egg products intended for animal consumption. The Food Safety Inspection Service (FSIS) endorses export certificates for edible thermoprocessed egg products.
- Production facilities must be inspected and approved by the USDA APHIS Veterinary Services at least annually.
- If the production facility does not have an official APHIS approval number, the “establishment number” on the certificate may be left blank.
- If the products are stored at the production facility prior to export, use the production facility information to complete the “storage facility” section.
- Argentina requires an import permit for the entry of these products. For APHIS VS to certify that “the facility is authorized by SENASA to export to Argentina,” the exporters should provide the applicable VS Area Office with a copy of their import permit.

MEMBRETE DEL SERVICIO VETERINARIO DEL PAIS EXPORTADOR
 Letterhead of the Veterinary Service of the Exporting Country
 CERTIFICADO SANITARIO/ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR DERIVADOS DEL HUEVO TERMOPROCESADOS A LA REPUBLICA ARGENTINA PARA
 CONSUMO ANIMAL/ SANITARY/ZOOSANITARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF THERMOPROCESSED EGG DERIVATIVES TO ARGENTINA FOR
 ANIMAL CONSUMPTION

País exportador/Export Country:	Autoridad Sanitaria Responsable de la Certificación/ Health Certification Competent Authority:
---------------------------------	--

I. IDENTIFICACIÓN DE LA MERCADERIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY

I.1. Especie(Nombre científico) / Species (Scientific name):			I.2. Origen de los animales / Animal Origin:		
I.3 Numero de bultos / Number of packages	I.4. Descripción de la mercadería / Description of commodity	I.5. Fecha de Producción / Date of Production	I.6. Marca / Brand	I.7. Lote / Lot	I.8. Peso neto (Kgs) / Net weight (kgs)
Totales / Total					

I.9. Temperatura de los productos / Temperature of Products:				I.10. Tipo de embalaje / Type of packaging:	
Ambiente		Enfriado		I.11. Fecha límite de conservación / :	
Ambient		Chilled		I.12. Código de producto (Código NC) / Commodity code (HS code)	
Ambient		Chilled			

II. PROCEDENCIA DE LA MERCADERIA / ORIGIN OF THE COMMODITY

II.1. Establecimiento faenador / Abattoir Plant:			
No. Oficial / Official No	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:
II.2. Establecimiento productor / Manufacturing Plant:			
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:
II.3. Establecimiento deposito / Store Plant:			
No. Oficial / Official No:	Nombre / Name:	Dirección / Address:	País / Country:
II.4. Nombre y dirección del exportador / Name and Address of the consignor:			

III. DESTINO DE LA MERCADERIA / DESTINATION OF THE COMMODITY

III.1. La mercadería se envía desde / The commodity is sent from:											
A/ to:											
III.2 País de transito / Transit Country:											
III.3. Por medio de transporte siguiente / By the following means of transport:											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Avión</td> <td style="width: 25%;">Buque</td> <td style="width: 25%;">Vagón de ferrocarril</td> <td style="width: 25%;">Vehículo de carretera</td> </tr> <tr> <td>Aeroplane</td> <td>Ship</td> <td>Railway wagon</td> <td>Road Vehicle</td> </tr> </table>	Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera	Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Otros</td> </tr> <tr> <td>Other</td> </tr> </table>	Otros	Other
Avión	Buque	Vagón de ferrocarril	Vehículo de carretera								
Aeroplane	Ship	Railway wagon	Road Vehicle								
Otros											
Other											
Identificación: / Identification:											
Referencia documental: / Documentary references											
III.4 Contenedor / Vagón (Identificación y No) / Container identification:	Precinto/s / Seal/s:										
III.5 Patente del camión / Patent truck:	Precinto/s / Seal/s:										
III.6. Nombre y dirección del destinatario / Name and address of the consignee:											

Certificado sanitario No / Health
Certificate No:

El Veterinario Oficial que suscribe, certifica que la mercadería objeto del presente certificado está en un todo de acuerdo con las condiciones sanitarias más abajo detalladas, cumpliendo con los / *The Official Veterinarian signing this form certifies that the product represented by this certificate complies with all of the sanitary conditions detailed below:*

Requisitos para la Importación de

Derivados del Huevo Termoprocados de la República Argentina para consumo animal /

Argentina Requirements for the Importation of Thermoprocessed Egg Derivatives for animal consumption

Del país o región de origen/ *Concerning the country or region of origin*

1. Que el país o región cumple con el criterio de la World Organization for Animal Health (OIE) para ser considerado libre de influenza Aviar de Alta Patogenicidad (HPAI) y Enfermedad De Newcastle./ *The country or region meets the World Organization for Animal Health (OIE) criteria to be regarded as free of highly pathogenic avian influenza (HPAI) and Newcastle disease; ó/ or*
2. En caso de países o regiones que no cumplan con el criterio de la OIE para ser considerados libres de HPAI o Enfermedad de Newcastle, que el producto haya sido procesado para asegurar la destrucción de los virus de la Enfermedad de Influenza Aviar (IA) y Newcastle, como figura descrito en D.5 debajo./ *In cases where the country or region does not meet the OIE criteria to be considered free of HPAI or Newcastle disease, the product has been processed to ensure destruction of the avian influenza (HPAI) and Newcastle disease viruses, as described in D.5 below.*

B. De los animales/ *Concerning the animals*

3. Que los animales que dieron origen al producto, nacieron y permanecieron en forma ininterrumpida hasta la postura en el territorio del país exportador, o han permanecido en el mismo durante por lo menos los últimos seis meses./ *The animals from which the product originates were born and raised in an uninterrupted manner until the eggs were laid in the exporting country or have been in said country for at least the last 6 months.*

C. De los establecimientos productores y/o elaboradores/ *Concerning the production establishment and/or the producers*

4. Que los mismos están habilitados por el Servicio Veterinario Oficial y autorizados por el Senasa a exportar a la República Argentina./ *They are approved by the Official Veterinary Services and authorized by SENASA to export to Argentina.*

D. Del producto/ *Concerning the product*

5. Los productos derivados del huevo han estado sujetos a una serie de pasos de procesamientos con calor, incluyendo la pasteurización de los componentes del huevo a una temperatura mínima de 60⁰C por un mínimo de 3.5 minutos (210 segundos), para asegurar la destrucción de los virus de las Enfermedades de IA y Newcastle y otros patógenos aviares significativos./ *The products obtained from eggs have undergone heat-treatment, including pasteurization of egg ingredients at a minimum temperature of 60⁰C for a minimum of 3.5 minutes (210 seconds), to ensure destruction of the AI and Newcastle disease viruses, and other significant avian pathogens.*
6. Se tomaron las precauciones necesarias antes y después del tratamiento para evitar el contacto con cualquier fuente de contaminación. / *The necessary precautions were taken before and after treatment to avoid contact with any source of contamination.*
7. No es apto para el consumo humano, pero es apto para el consumo animal y puede ser vendido libremente en el país exportador./ *The product is unfit for human consumption but fit for animal consumption, and free for sale in the exporting country.*
8. Que no ha sido expuesto a los efectos de radiaciones ionizantes./ *It has not been exposed to the effects of ionized radiation.*
9. Los Estados Unidos tiene en funcionamiento programas de control y vigilancia que incluyen el testeo periódico para detectar niveles nocivos de sustancias (hormonas, drogas, insecticidas, metales pesados o toxinas)/ *The United States has in place control and surveillance programs, including periodic testing, to ensure against harmful levels of substances (hormones, drugs, insecticides, heavy metals, or toxins).*

E. Otras/ *Other*

10. El empaquetado tiene una etiqueta impresa certificando que el producto tiene correlación con el establecimiento habilitado por las autoridades sanitarias que figura en el presente certificado./ *The packaging has a printed identification that guarantees the correlation of the product to the officially approved manufacturing establishment mentioned in this certificate.*
11. Que las condiciones de manipuleo, carga y transporte, se ajustan a las normas de higiene y sanidad vigentes en el país exportador./ *That the conditions of handling, loading and transporting the products meet the regulations of hygiene and health of the exporting country.*

IV. Certificación Sanitaria

El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

Veterinario Oficial / Official Veterinarian

Lugar / Place:

Fecha / Date:

Firma: Signature:

Sello / Stamp:
(impresión)

Nombre y Apellidos, cargo y título: (en letras de

Name (in capitals): Qualification and title:

